

Information de produit comme exigé dans les règlements de l'UE n° 811/2013 et n° 813/2013

Fiche de produit (selon règlement de l'UE n° 811/2013)

Pompe à chaleur, température de départ de 35 °C

|     |                                                                                                                                                         |                                                                                                                 |                                                                                                                  |        |    |      |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|------|
| (a) | Nom du fournisseur ou de la marque commerciale                                                                                                          | Vaillant                                                                                                        |                                                                                                                  |        |    |      |
| (b) | Référence du modèle donnée par le fournisseur                                                                                                           | VWL 125/6 A 230V S2                                                                                             |                                                                                                                  |        |    |      |
| (c) | Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (conditions climatiques moyennes), (*)                                         | A+++                                                                                                            | Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (conditions climatiques moyennes), (**) |        |    | A+++ |
| (d) | Puissance thermique nominale, y compris la puissance thermique nominale de tout dispositif de chauffage d'appoint (conditions climatiques moyennes)     | 13                                                                                                              | kW                                                                                                               |        |    |      |
| (e) | Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (conditions climatiques moyennes)                                                       | 194                                                                                                             | %                                                                                                                |        |    |      |
| (f) | Consommation annuelle d'énergie (conditions climatiques moyennes)                                                                                       | 5335                                                                                                            | kWh                                                                                                              | et/ ou | 19 | GJ   |
| (g) | Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur                                                                                                           | -                                                                                                               | dB(A)                                                                                                            |        |    |      |
| (h) | Précautions spécifiques pour la composition, l'installation et la maintenance                                                                           | Veuillez lire les notices d'utilisation et d'installation avant de composer, installer ou entretenir le système |                                                                                                                  |        |    |      |
| (i) | pas d'application                                                                                                                                       |                                                                                                                 |                                                                                                                  |        |    |      |
| (j) | Puissance thermique nominale, y compris la puissance thermique nominale de tout dispositif de chauffage d'appoint (Conditions climatiques plus froides) | 12                                                                                                              | kW                                                                                                               |        |    |      |
|     | Puissance thermique nominale, y compris la puissance thermique nominale de tout dispositif de chauffage d'appoint (Conditions climatiques plus chaudes) | 11                                                                                                              | kW                                                                                                               |        |    |      |
| (k) | Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (Conditions climatiques plus froides)                                                   | 169                                                                                                             | %                                                                                                                |        |    |      |
|     | Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (Conditions climatiques plus chaudes)                                                   | 250                                                                                                             | %                                                                                                                |        |    |      |
| (l) | Consommation annuelle d'énergie (Conditions climatiques plus froides)                                                                                   | 6954                                                                                                            | kWh                                                                                                              | et/ ou | 25 | GJ   |
|     | Consommation annuelle d'énergie (Conditions climatiques plus chaudes)                                                                                   | 2399                                                                                                            | kWh                                                                                                              | et/ ou | 9  | GJ   |
| (m) | Niveau de puissance acoustique, à l'extérieur                                                                                                           | 51                                                                                                              | dB(A)                                                                                                            |        |    |      |

(\*) Pour application température moyenne  
(\*\*) Pour application basse températurePour application basse température

|                         |  |                     |  |
|-------------------------|--|---------------------|--|
| modèle                  |  | VWL 125/6 A 230V S2 |  |
| pompe à chaleur air/eau |  | oui                 |  |
| Pompe à chaleur eau/eau |  | non                 |  |
| pompe à chaleur sol/eau |  | non                 |  |

|                                               |  |     |  |
|-----------------------------------------------|--|-----|--|
| Pompe à chaleur basse température             |  | non |  |
| Equipé d'un générateur de chaleur additionnel |  | non |  |
| Pompe à chaleur combi                         |  |     |  |

| sujet                                                                                                                           | Symbole          | Valeur                                                             | Unité   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------|---------|
| Puissance thermique nominale (*)                                                                                                | Prated           | 13                                                                 | kW      |
| Puissance calorifique déclarée à charge partielle, pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure de Tj |                  |                                                                    |         |
| Tj = -7 °C                                                                                                                      | Pdh              | 11,3                                                               | kW      |
| Tj = +2 °C                                                                                                                      | Pdh              | 7,0                                                                | kW      |
| Tj = +7 °C                                                                                                                      | Pdh              | 5,8                                                                | kW      |
| Tj = +12 °C                                                                                                                     | Pdh              | 6,8                                                                | kW      |
| Tj = température bivalente                                                                                                      | Pdh              | 11,3                                                               | kW      |
| Tj = Température de fonctionnement maximale                                                                                     | Pdh              | 9,8                                                                | kW      |
| Pour les pompes à chaleur air/eau:Pour les pompes à chaleur air/eau: Tj = -15 °C (si TOL < -20 °C)                              | Pdh              | -                                                                  | kW      |
| température bivalente                                                                                                           | Tbiv             | -7                                                                 | °C      |
| Puissance calorifique sur un intervalle cyclique                                                                                | Pcych            | -                                                                  | kW      |
| Coefficient de dégradationCoefficient de dégradation (**)                                                                       | Cdh              | 0,96                                                               | -       |
| Consommation d'électricité dans les modes, autres que le mode actif                                                             |                  |                                                                    |         |
| Mode arrêt                                                                                                                      | P <sub>OFF</sub> | 0,008                                                              | kW      |
| Thermostat en mode arrêt                                                                                                        | P <sub>TO</sub>  | 0,045                                                              | kW      |
| Mode veille                                                                                                                     | P <sub>SB</sub>  | 0,045                                                              | kW      |
| mode résistance de carter                                                                                                       | P <sub>CK</sub>  | 0,000                                                              | kW      |
| autres sujets                                                                                                                   |                  |                                                                    |         |
| régulation de la puissance                                                                                                      | variable         |                                                                    |         |
| Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur et à l'extérieur                                                                  | L <sub>WA</sub>  | -/ 51                                                              | dB      |
| Emission NOx                                                                                                                    | NO <sub>x</sub>  | -                                                                  | mg/ kWh |
| Coordonnées                                                                                                                     |                  | Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany |         |

|                                                                                                                                                         |                  |     |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----|----|
| Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux                                                                                         | ηs               | 194 | %  |
| COP déclaré ou coefficient sur énergie primaire déclaré à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure de Tj |                  |     |    |
| Tj = -7 °C                                                                                                                                              | COPd             | 2,6 | -  |
| Tj = +2 °C                                                                                                                                              | COPd             | 5,2 | -  |
| Tj = +7 °C                                                                                                                                              | COPd             | 6,9 | -  |
| Tj = +12 °C                                                                                                                                             | COPd             | 8,7 | -  |
| Tj = température bivalente                                                                                                                              | COPd             | 2,6 | -  |
| Tj = Température de fonctionnement maximale                                                                                                             | COPd             | 2,3 | -  |
| Pour les pompes à chaleur air/eau:Pour les pompes à chaleur air/eau: Tj = -15 °C (si TOL < -20 °C)                                                      | COPd             | -   | -  |
| Pour les pompes à chaleur air/eau:Pour les pompes à chaleur air/eau: Température de fonctionnement maximale                                             | TOL              | -10 | °C |
| Efficacité sur un intervalle cyclique                                                                                                                   | COPcyc           | -   | -  |
| Température maximale de service de l'eau de chauffage                                                                                                   | WTOL             | 70  | °C |
| Générateur de chaleur additionnel                                                                                                                       |                  |     |    |
| Puissance thermique nominale (*)                                                                                                                        | P <sub>sup</sub> | 2,9 | kW |
| Type d'énergie utilisée                                                                                                                                 | électrique       |     |    |
| Pour les pompes à chaleur air/eau:Pour les pompes à chaleur air/eau: Débit d'air nominal, (unité) extérieure                                            |                  |     |    |
| Pour les pompes à chaleurs sol/eau:Pour les pompes à chaleurs sol/eau: Débit nominal d'eau glycolée ou d'eau, échangeur thermique extérieur             |                  |     |    |

|                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Précautions spécifiques pour le montage l'installation et l'entretien de l'appareil de chauffage ; information pour le démontage et le recyclage à |  | Les notices d'utilisation et d'installation sont à étudier attentativement et à suivre pour chaque composition, installation ou entretien. Les |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                         |                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| la fin de la durée de vie de l'appareil | notices d'utilisation et d'installation sont à étudier attentativement et à suivre pour le démontage et le recyclage à la fin de la durée de vie de l'appareil |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

(\*) Pour les pompes à chaleur et les pompes à chaleur mixtes, la puissance calorifique nominale  $P_{rated}$  est égale à la puissance calorifique  $P_{designh}$ , et la puissance calorifique nominale du générateur de chaleur additionnel  $P_{sup}$  est égale à la capacité additionnel du générateur de chaleur  $sup(T_i)$ .

(\*\*) Si le  $C_{dh}$  n'est pas déterminé par des mesures, le coefficient de dégradation par défaut est  $C_{dh} = 0,9$   
Les paramètres sont déclarés pour l'application à moyenne température, excepté en ce qui concerne les pompes à chaleur basse température. En ce qui concerne les pompes à chaleur basse température, les paramètres sont déclarés pour l'application à basse température. Tous les paramètres sont déclarés pour des conditions climatiques moyennes.

Information de produit comme exigé dans les règlements de l'UE n° 811/2013 et n° 813/2013

Fiche de produit (selon règlement de l'UE n° 811/2013)

Pompe à chaleur, température de départ de 55 °C

|     |                                                                                                                                                         |                                                                                                                 |                                                                                                                  |        |    |      |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|------|
| (a) | Nom du fournisseur ou de la marque commerciale                                                                                                          | Vaillant                                                                                                        |                                                                                                                  |        |    |      |
| (b) | Référence du modèle donnée par le fournisseur                                                                                                           | VWL 125/6 A 230V S2                                                                                             |                                                                                                                  |        |    |      |
| (c) | Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (conditions climatiques moyennes), (*)                                         | A++                                                                                                             | Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (conditions climatiques moyennes), (**) |        |    | A+++ |
| (d) | Puissance thermique nominale, y compris la puissance thermique nominale de tout dispositif de chauffage d'appoint (conditions climatiques moyennes)     | 12                                                                                                              | kW                                                                                                               |        |    |      |
| (e) | Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (conditions climatiques moyennes)                                                       | 146                                                                                                             | %                                                                                                                |        |    |      |
| (f) | Consommation annuelle d'énergie (conditions climatiques moyennes)                                                                                       | 6531                                                                                                            | kWh                                                                                                              | et/ ou | 24 | GJ   |
| (g) | Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur                                                                                                           | -                                                                                                               | dB(A)                                                                                                            |        |    |      |
| (h) | Précautions spécifiques pour la composition, l'installation et la maintenance                                                                           | Veuillez lire les notices d'utilisation et d'installation avant de composer, installer ou entretenir le système |                                                                                                                  |        |    |      |
| (i) | pas d'application                                                                                                                                       |                                                                                                                 |                                                                                                                  |        |    |      |
| (j) | Puissance thermique nominale, y compris la puissance thermique nominale de tout dispositif de chauffage d'appoint (Conditions climatiques plus froides) | 11                                                                                                              | kW                                                                                                               |        |    |      |
|     | Puissance thermique nominale, y compris la puissance thermique nominale de tout dispositif de chauffage d'appoint (Conditions climatiques plus chaudes) | 11                                                                                                              | kW                                                                                                               |        |    |      |
| (k) | Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (Conditions climatiques plus froides)                                                   | 128                                                                                                             | %                                                                                                                |        |    |      |
|     | Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (Conditions climatiques plus chaudes)                                                   | 172                                                                                                             | %                                                                                                                |        |    |      |
| (l) | Consommation annuelle d'énergie (Conditions climatiques plus froides)                                                                                   | 8339                                                                                                            | kWh                                                                                                              | et/ ou | 30 | GJ   |
|     | Consommation annuelle d'énergie (Conditions climatiques plus chaudes)                                                                                   | 3378                                                                                                            | kWh                                                                                                              | et/ ou | 12 | GJ   |
| (m) | Niveau de puissance acoustique, à l'extérieur                                                                                                           | 51                                                                                                              | dB(A)                                                                                                            |        |    |      |

(\*) Pour application température moyenne  
(\*\*) Pour application basse températurePour application basse température

|                         |  |                     |  |
|-------------------------|--|---------------------|--|
| modèle                  |  | VWL 125/6 A 230V S2 |  |
| pompe à chaleur air/eau |  | oui                 |  |
| Pompe à chaleur eau/eau |  | non                 |  |
| pompe à chaleur sol/eau |  | non                 |  |

|                                               |  |     |  |
|-----------------------------------------------|--|-----|--|
| Pompe à chaleur basse température             |  | non |  |
| Equipé d'un générateur de chaleur additionnel |  | non |  |
| Pompe à chaleur combi                         |  |     |  |

| sujet                                                                                                                                  | Symbole       | Valeur                                                             | Unité   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Puissance thermique nominale (*)</b>                                                                                                | <i>Prated</i> | 12                                                                 | kW      |
| Puissance calorifique déclarée à charge partielle, pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure de <i>Tj</i> |               |                                                                    |         |
| <i>Tj</i> = -7 °C                                                                                                                      | <i>Pdh</i>    | 10,4                                                               | kW      |
| <i>Tj</i> = +2 °C                                                                                                                      | <i>Pdh</i>    | 6,4                                                                | kW      |
| <i>Tj</i> = +7 °C                                                                                                                      | <i>Pdh</i>    | 5,7                                                                | kW      |
| <i>Tj</i> = +12 °C                                                                                                                     | <i>Pdh</i>    | 6,6                                                                | kW      |
| <i>Tj</i> = température bivalente                                                                                                      | <i>Pdh</i>    | 10,4                                                               | kW      |
| <i>Tj</i> = Température de fonctionnement maximale                                                                                     | <i>Pdh</i>    | 9,8                                                                | kW      |
| Pour les pompes à chaleur air/eau: Pour les pompes à chaleur air/eau: <i>Tj</i> = -15 °C (si TOL < -20 °C)                             | <i>Pdh</i>    | -                                                                  | kW      |
| température bivalente                                                                                                                  | <i>Tbiv</i>   | -7                                                                 | °C      |
| Puissance calorifique sur un intervalle cyclique                                                                                       | <i>Pcyc</i>   | -                                                                  | kW      |
| Coefficient de dégradationCoefficient de dégradation (**)                                                                              | <i>Cdh</i>    | 0,96                                                               | -       |
| Consommation d'électricité dans les modes, autres que le mode actif                                                                    |               |                                                                    |         |
| Mode arrêt                                                                                                                             | <i>POFF</i>   | 0,008                                                              | kW      |
| Thermostat en mode arrêt                                                                                                               | <i>PTO</i>    | 0,045                                                              | kW      |
| Mode veille                                                                                                                            | <i>PSB</i>    | 0,045                                                              | kW      |
| mode résistance de carter                                                                                                              | <i>PCK</i>    | 0,000                                                              | kW      |
| autres sujets                                                                                                                          |               |                                                                    |         |
| régulation de la puissance                                                                                                             | variable      |                                                                    |         |
| Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur et à l'extérieur                                                                         | <i>LWA</i>    | -/ 51                                                              | dB      |
| Emission NOx                                                                                                                           | <i>NOx</i>    | -                                                                  | mg/ kWh |
| Coordonnées                                                                                                                            |               | Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany |         |

| sujet                                                                                                                                                          | Symbole       | Valeur | Unité |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------|-------|
| <b>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux</b>                                                                                         | <i>ηs</i>     | 146    | %     |
| COP déclaré ou coefficient sur énergie primaire déclaré à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure de <i>Tj</i> |               |        |       |
| <i>Tj</i> = -7 °C                                                                                                                                              | <i>COPd</i>   | 2,1    | -     |
| <i>Tj</i> = +2 °C                                                                                                                                              | <i>COPd</i>   | 3,7    | -     |
| <i>Tj</i> = +7 °C                                                                                                                                              | <i>COPd</i>   | 5,3    | -     |
| <i>Tj</i> = +12 °C                                                                                                                                             | <i>COPd</i>   | 6,6    | -     |
| <i>Tj</i> = température bivalente                                                                                                                              | <i>COPd</i>   | 2,1    | -     |
| <i>Tj</i> = Température de fonctionnement maximale                                                                                                             | <i>COPd</i>   | 1,9    | -     |
| Pour les pompes à chaleur air/eau: Pour les pompes à chaleur air/eau: <i>Tj</i> = -15 °C (si TOL < -20 °C)                                                     | <i>COPd</i>   | -      | -     |
| Pour les pompes à chaleur air/eau: Pour les pompes à chaleur air/eau: Température de fonctionnement maximale                                                   | <i>TOL</i>    | -10,0  | °C    |
| Efficacité sur un intervalle cyclique                                                                                                                          | <i>COPcyc</i> | -      | -     |
| Température maximale de service de l'eau de chauffage                                                                                                          | <i>WTOL</i>   | 70     | °C    |
| Générateur de chaleur additionnel                                                                                                                              |               |        |       |
| Puissance thermique nominale (*)                                                                                                                               | <i>Psup</i>   | 2,0    | kW    |
| Type d'énergie utilisée                                                                                                                                        | électrique    |        |       |
| Pour les pompes à chaleur air/eau: Pour les pompes à chaleur air/eau: Débit d'air nominal, (unité) extérieure                                                  |               |        |       |
| Pour les pompes à chaleurs sol/eau: Pour les pompes à chaleurs sol/eau: Débit nominal d'eau glycolée ou d'eau, échangeur thermique extérieur                   |               |        |       |

|                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Précautions spécifiques pour le montage l'installation et l'entretien de l'appareil de chauffage ; information pour le démontage et le recyclage à |  | Les notices d'utilisation et d'installation sont à étudier attentativement et à suivre pour chaque composition, installation ou entretien. Les |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                         |                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| la fin de la durée de vie de l'appareil | notices d'utilisation et d'installation sont à étudier attentativement et à suivre pour le démontage et le recyclage à la fin de la durée de vie de l'appareil |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

(\*) Pour les pompes à chaleur et les pompes à chaleur mixtes, la puissance calorifique nominale  $P_{rated}$  est égale à la puissance calorifique  $P_{designh}$ , et la puissance calorifique nominale du générateur de chaleur additionnel  $P_{sup}$  est égale à la capacité additionnel du générateur de chaleur  $sup(T_i)$ .

(\*\*) Si le  $C_{dh}$  n'est pas déterminé par des mesures, le coefficient de dégradation par défaut est  $C_{dh} = 0,9$   
Les paramètres sont déclarés pour l'application à moyenne température, excepté en ce qui concerne les pompes à chaleur basse température. En ce qui concerne les pompes à chaleur basse température, les paramètres sont déclarés pour l'application à basse température. Tous les paramètres sont déclarés pour des conditions climatiques moyennes.